

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (72)1674

Vol. 1972/0233

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

COM(72) 1674 def.

Bruxelles, 22 dicembre 1972

PROPOSTA DI DIRETTIVA DEL CONSIGLIO CHE MODIFICA LA DIRETTIVA N. 72/166/CEE
DEL CONSIGLIO, DEL 24 APRILE 1972, CONCERNENTE IL RAVVICINAMENTO DELLE
LEGISLAZIONI DEGLI STATI MEMBRI IN MATERIA DI ASSICURAZIONE DELLA
RESPONSABILITA' CIVILE RISULTANTE DALLA CIRCOLAZIONE DI AUTOVEICOLI
E DI CONTROLLO DELL'OBBLIGO DI ASSICURARE TALE RESPONSABILITA'

(presentata dalla Commissione al Consiglio)

COM(72) 1674 def.

PROGETTO

COMUNICAZIONE DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO RELATIVA
AGLI ADATTAMENTI TECNICI DELLA REGOLAMENTAZIONE
COMUNITARIA ADOTTATA DURANTE IL PERIODO TRANSITORIO

1. La Commissione presenta al Consiglio una proposta di adattamento di una direttiva del Consiglio alla situazione della Comunità ampliata (cfr. Allegato).
2. Trattandosi di un testo adottato dal Consiglio durante il periodo transitorio, la Commissione ritiene che per tali adattamenti si debba seguire la procedura di cui all'articolo 153 dell'Atto allegato al Trattato di adesione.

PROPOSTA DI DIRETTIVA DEL CONSIGLIO CHE MODIFICA LA DIRETTIVA N° 72/166/CEE
DEL CONSIGLIO, DEL 24 APRILE 1972, CONCERNENTE IL RAVVICINAMENTO DELLE
LEGISLAZIONI DEGLI STATI MEMBRI IN MATERIA DI ASSICURAZIONE DELLA
RESPONSABILITA' CIVILE RISULTANTE DALLA CIRCOLAZIONE DI AUTOVEICOLI
E DI CONTROLLO DELL'OBLIGO DI ASSICURARE TALE RESPONSABILITA'

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITA' EUROPEE,

visto il Trattato relativo all'adesione di nuovi Stati membri alla Comunità Economica Europea e alla Comunità Europea dell'Energia Atomica, firmato il 22 gennaio 1972, in particolare l'articolo 153 dell'atto ad esso allegato, vista la proposta della Commissione,

considerando che, per effetto dell'ampliamento delle Comunità, il numero degli uffici nazionali presi in considerazione nella direttiva n. 72/166/CEE del Consiglio, del 24 aprile 1972, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri in materia di assicurazione della responsabilità civile risultante dalla circolazione di autoveicoli e di controllo dell'obbligo di assicurare tale responsabilità (1), passa da sei a nove e che tale direttiva deve pertanto subire un adattamento,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DIRETTIVA:

Articolo 1

All'articolo 2, paragrafo 2, della direttiva n. 72/166/CEE del Consiglio, il testo del primo trattino è modificato come segue:

"dopo che sia stato concluso un accordo tra i nove uffici nazionali d'assicurazione, ai sensi del quale ogni ufficio nazionale si renda garante, alle condizioni stabilite dalla propria legislazione nazionale relativa all'assicurazione obbligatoria, per la definizione dei veicoli stazionanti abitualmente nel territorio di un altro Stato membro, indipendentemente dal fatto che siano assicurati o no"

Articolo 2

La presente direttiva entra in vigore all'atto dell'adesione dei nuovi Stati membri alle Comunità europee.

.../...

(1) G.U. n. L 103 del 2.5.1972, pag. 1.

Articolo 3

Gli Stati membri sono destinatari della presente direttiva.

Fatto a Bruxelles

Per il Consiglio

Il Presidente